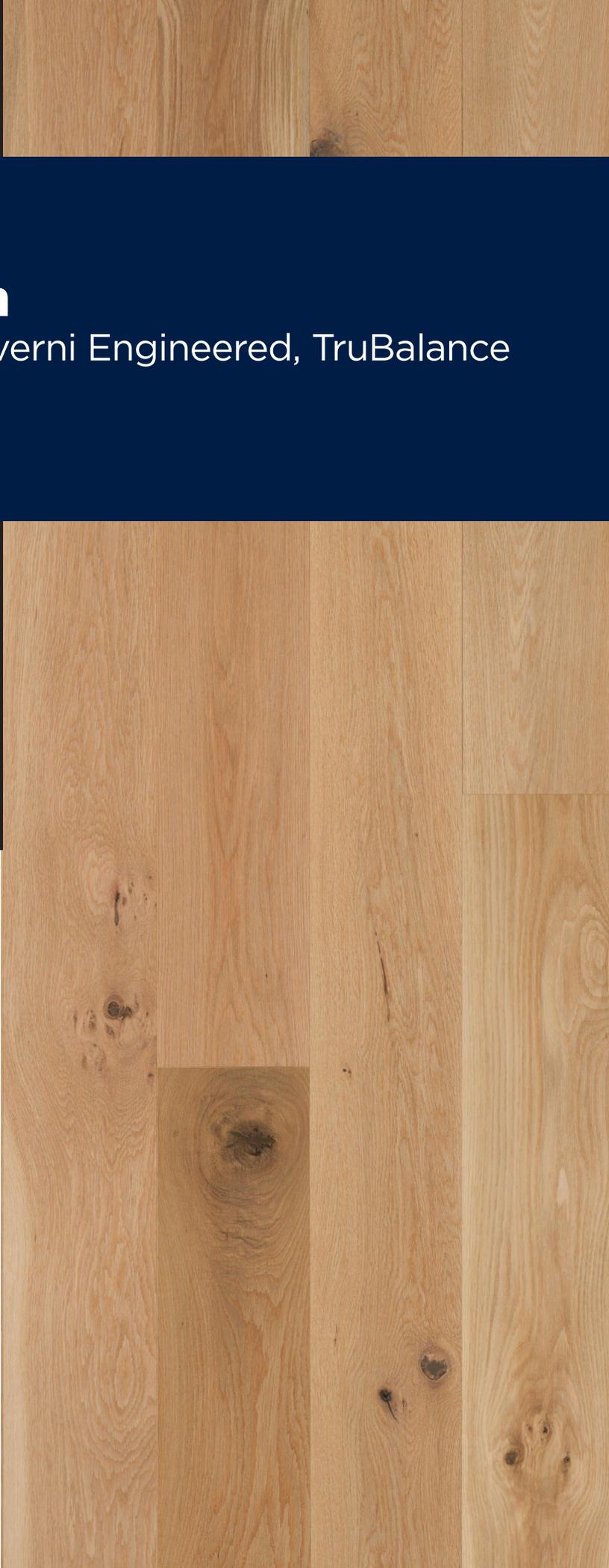


# Guide d'installation

Planchers de bois franc préverni Engineered, TruBalance et TruBalance Lite

**Herringbone**



Les planchers de bois franc Herringbone se distinguent par les motifs variés que vous pourrez créer en les installant. Par contre, son installation demande une plus grande discipline que les autres types de planchers. **Il est donc fortement recommandé d'utiliser les services d'un professionnel.**

## SPÉCIFICATIONS DU PRODUIT

### Installation recommandée



Recommandée pour tous les étages



Collé



Chauffage radiant

Les planchers Herringbone Mirage peuvent être installés à l'étage, au rez-de-chaussée ou au sous-sol. Il est aussi possible d'installer la plupart des essences de bois par-dessus un sous-plancher muni d'un système de chauffage radiant à l'exclusion de l'Hickory. Qu'il s'agisse d'un sous-plancher de bois ou de béton, les lames des produits Herringbone **requièrent une installation collée.**

## RESPONSABILITÉ DE L'INSTALLATEUR ET DU PROPRIÉTAIRE

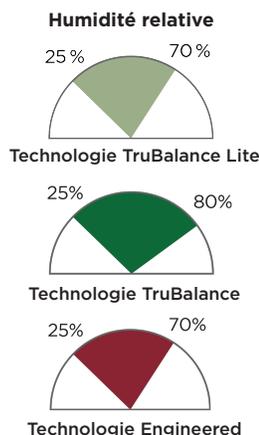
Avant la pose, l'installateur et le propriétaire doivent s'assurer que l'environnement de travail et les sous-planchers respectent ou dépassent les conditions minimales précisées dans le guide d'installation du produit Mirage sélectionné.

L'industrie prévoit une marge d'erreur de 5 % pour les imperfections naturelles et les défauts de fabrication. Avant la pose, l'installateur et le propriétaire doivent procéder à l'inspection finale du grade, de la couleur, de la qualité de fabrication et de la finition des lames de bois pour s'assurer que le plancher à installer est conforme au produit acheté.

Toute lame de plancher installée sera considérée comme acceptée par l'installateur et le propriétaire, que ce dernier soit présent ou non au moment de l'installation.

## GARANTIE

### Garantie structurelle à vie limitée



### Garantie contre l'usure du fini

STRUCTURE	DURAMATT DurAlive Cashmere*	nanolinx COMMERCIAL
GARANTIE STRUCTURELLE À VIE LIMITÉE	GARANTIE 35 ANS CONTRE L'USURE DU FINI EN USAGE RÉSIDENTIEL.	GARANTIE 5 ANS CONTRE L'USURE DU FINI EN USAGE COMMERCIAL.
TOUS NOS PLANCHERS ONT UNE GARANTIE STRUCTURELLE À VIE LIMITÉE.	GARANTIE 3 ANS CONTRE L'USURE DU FINI EN USAGE COMMERCIAL LÉGER.	À L'EXCLUSION DES INSTALLATIONS SOUMISES À UN USAGE COMMERCIAL LOURD.

Pour les technologies Engineered et TruBalance seulement (ne s'applique pas à la technologie TruBalance Lite)

\*Cashmere\* est une marque déposée utilisée sous licence.

## Avis

- La nature des planchers de grade caractère justifie les caractéristiques particulières et observables au moment de l'achat ou se développant avec le temps, notamment des variations de couleur très prononcée, des nœuds ouverts et fermés, des traces de minéraux, des fentes, des trous de surface et autres marques de caractère ou d'usage sans toutefois s'y limiter.
- Certaines marques distinctives peuvent devenir saillantes au fil du temps en raison des diverses variations de l'environnement.

Pour de plus amples informations sur la garantie, consultez le [Certificat de garantie Mirage](#). En cas de disparité entre l'information du Guide d'installation et du Certificat de garantie Mirage, cette dernière a priorité.

**MIRAGE, Service technique**  
 1255, 98e Rue, Saint-Georges (Québec) Canada G5Y 8J5  
 Tél. : 418 227-1181 - 800 463-1303 - Fax : 418 227-1188  
 ou par courriel : [technique@planchersmirage.com](mailto:technique@planchersmirage.com)

\*MIRAGE, notre marque d'entreprise renouvelée, incarne la qualité et le soin que l'on retrouve dans nos marques prestigieuses comme les planchers de bois franc Mirage, Vintage, Ten Oaks et les planchers de bois franc Alexandra. Notre entité légale se nomme « Boa-Franc S.E.N.C. ».



**OUTILS ET ACCESSOIRES RECOMMANDÉS**

- Aspirateur ou balai
- Grattoir
- Barre de nivellement
- Niveau
- Composé de nivellement (si nécessaire)
- Papier sablé 20 (si nécessaire)
- Testeur d'humidité pour bois (et béton si nécessaire)
- Scie à onglets
- Égoïne
- Marteau
- Chasse-clou
- Barre levier (pied-de-biche)
- Équerre 16 po x 24 po
- Ruban à mesurer
- Cordeau « chalk line » (différentes couleurs recommandées)
- Lunettes de sécurité
- Masque anti-poussière (lors de l'utilisation d'une scie à onglet)
- Languettes de renversement (choisir le bon format correspondant à la technologie Engineered, TruBalance ou TruBalance Lite)
- Trousse de réparations
- Produits d'entretien *KLEAN by mirage*

**INSTALLATION COLLÉE**

- Adhésifs recommandés :
  - Utilisation d'un adhésif qui rencontre les critères de performance énoncés dans le [bulletin technique no 23](#) au [planchersmirage.com](#) dans la section Guides et soutien.
- Truelle recommandée par le fabricant de l'adhésif utilisé car la taille de dents importante afin d'assurer une adhérence optimale de la planche au sous-plancher.
- Contreplaqué pour créer le gabarit.
- Ruban adhésif bleu « 3M » ou l'équivalent (ruban amovible).
- Rouleau compresseur de 100 à 150 lb (45 à 68 kg).
- Serviettes nettoyantes pour les mains et pour les outils.
- Nettoyeur pour adhésif.
- Membrane recommandée si nécessaire. Référez-vous au [bulletin technique no 26](#) au [planchersmirage.com](#) dans la section Guides et soutien.

Vous pouvez également vous procurer certains accessoires prévernissés, tels les réduits, nez de marche d'escalier, etc., auprès de votre détaillant autorisé Mirage.

**Note : MIRAGE n'est pas responsable des dommages causés par l'utilisation d'outils inadéquats ou d'un adhésif différent de ceux recommandés. Tout le matériel d'installation doit être à la température ambiante recommandée pour l'installation  $\pm 22$  °C ( $\pm 72$  °F).**

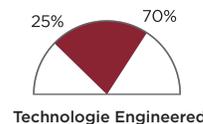
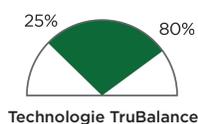
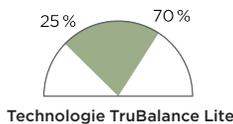
## MANUTENTION ET ACCLIMATATION

N'oubliez pas que **l'installation d'un plancher de bois franc préverni demande un peu plus de temps et de soins dans la manipulation**; que les planchers non vernis. Manipuler les lames avec soin afin d'éviter d'en endommager la surface et le fini.

## PRÉPARATION DES LIEUX

### Environnement

- L'installation des planchers de bois franc devrait être la dernière étape d'une construction ou d'une rénovation.
- Le système de chauffage doit être fonctionnel et la température de la pièce doit avoir été maintenue à  $\pm 22\text{ °C}$  ( $\pm 72\text{ °F}$ ) pendant une semaine.
- Le sous-plancher doit être sec et le sous-sol bien aéré afin d'éviter les dommages causés par une source d'humidité.
- Lors d'une installation au sous-sol, s'assurer que toutes les parties ou objets adjacents au sol (murs, sous-plancher, tuyaux, etc.) soient étanches.
- **Maintenir le taux d'humidité relative à  $\pm 45\%$**  en tout temps.
- **Conditions relatives au système de chauffage radiant :** Veuillez vous référer au [bulletin technique no 31](#) au [planchersmirage.com](#) dans la section Guides et soutien pour connaître les recommandations de performance.



### Procédure à suivre

**Sous-plancher de bois :** À l'aide d'un testeur d'humidité pour bois disponible chez votre détaillant autorisé Mirage, s'assurer que **le taux d'humidité du sous-plancher de bois ne dépasse pas 12%** et qu'il ne diffère pas de plus de 4 % de celui du plancher qui sera installé. Si le taux d'humidité est trop élevé, trouver la source et la corriger s'il y a lieu, retarder l'installation du plancher et augmenter le chauffage et la ventilation.



**Sous-plancher de béton :** Le sous-plancher de béton doit avoir séché pendant un minimum de 30 jours, mais préférablement entre 45 et 90 jours. À l'aide d'un testeur d'humidité pour béton, vérifier s'il y a présence d'humidité. Si oui, le test au chlorure de calcium doit être effectué. **Le taux d'humidité du sous-plancher de béton ne doit pas excéder 3 lb par 1 000 pi<sup>2</sup> par 24 heures.** S'il excède 3 lb, installer un système complet d'imperméabilisation du béton (scellant et adhésif) compatible avec la colle sélectionnée. Vous devez consulter la documentation du fabricant afin de connaître sa garantie, la limitation de son produit et suivre ses recommandations ainsi que ses méthodes d'installation.

### Température du produit

**Note: S'assurer que les boîtes atteignent la température ambiante le cas échéant. Ne pas ouvrir les boîtes ni retirer la pellicule de plastique avant de débiter l'installation.**

**L'installateur et le propriétaire ont l'entière responsabilité de vérifier le taux d'humidité du sous-plancher et de s'assurer qu'il se situe et qu'il demeure dans les limites recommandées.**

## SOUS-PLANCHER

- **État structurel:** Visser fermement le sous-plancher aux solives afin de prévenir les mouvements et les craquements. Remplacer le plancher existant ou le sous-plancher qui aurait pu être endommagé par l'eau ou avoir des faiblesses structurelles. Le béton doit être dans un bon état structurel.
- **Plane:** La surface du sous-plancher doit être plane. Pour une installation collée, la tolérance maximale est de 3/16 po (5 mm) de variation sur une portée de 10 pi (3 m). Pour vérifier la surface, utilisez une règle droite rigide prévue à cet effet et effectuez des mesures continues (en tous points) sur l'ensemble du sous-plancher, dans toutes les directions (360 degrés). Corrigez les écarts en aplanissant avec un outil adéquat les surélévations et en comblant les dépressions avec un produit de remplissage approprié, afin de respecter les tolérances requises.
- **De niveau:** Le sous-plancher doit être de niveau. L'écart devrait être minimal, à peine perceptible à l'œil nu. Certaines normes suggèrent un écart maximal de 1/2 po (13 mm) sur une portée de 10 pi (3 m). Il est important de noter que des éléments installés de niveau, comme les armoires, les cadres décoratifs ou les fenêtres, affecteront la perception visuelle du niveau et l'appréciation visuelle dans son ensemble par l'utilisateur final.
- **Sec:** Le taux d'humidité du sous-plancher doit se situer dans les limites recommandées.
- **Propre:** Le sous-plancher doit être bien balayé, lisse et débarrassé de débris, d'agrafes, de clous apparents, d'anciens adhésifs ou d'autres produits séchés.

## PRÉPARATION

- Enlever les plinthes, les seuils de portes et le vieux couvre-plancher s'il y a lieu.
- À l'aide d'une égoïne, enlever l'espace nécessaire au bas des cadres de portes, ce qui permettra d'insérer les lames de bois franc sous les butoirs.
- Pour optimiser l'apparence visuelle, utiliser plusieurs boîtes en même temps et mélanger les lames afin d'assurer une variation de couleurs et de nuances.
- Dès le départ, sélectionner les lames qui s'harmonisent le mieux avec les moulures de transition qui seront installées.



## MARCHE À SUIVRE - INSTALLATION COLLÉE (illustration numéro 1)

Porter un équipement de sécurité et garder l'environnement sécuritaire en tout temps.

### Mesurer, mesurer et mesurer !

Le secret de l'installation d'un plancher de type Herringbone réside dans les précautions que vous prendrez au niveau des mesures. Plus précisément vous mesurerez, meilleur sera le résultat. Assurez-vous d'avoir les mesures exactes de la pièce. Quand vous débuterez l'installation, validez les mesures régulièrement et ajustez l'installation au besoin. Puisque les lames sont fabriquées selon le système métrique, votre installation sera plus précise si vous tracez vos lignes de travail en métrique.

### Étape 1 – Déterminer l'orientation du motif

- Les planchers Herringbone peuvent être installés à partir de n'importe quel point de repère dans la pièce. Toutefois, il est recommandé de considérer deux points importants lors du choix de l'orientation du motif :
  - la section la plus longue de la pièce, ou
  - les points architecturaux majeurs (l'entrée principale, un mur avec fenêtre ou un foyer).

### Étape 2 – Établir les lignes de travail

- En utilisant le cordeau, tracer une ligne **A** guide au centre de la pièce. Cette ligne déterminera le centre du motif.
- Tracer deux autres lignes guides **B** et **C** de chaque côté de la ligne du centre à 1-53/64 po (46.5 mm) pour les lames de 5 po (127 mm). Celles-ci seront vos lignes de référence pour placer les coins supérieurs des lames.
- Vous pouvez également tracer d'autres lignes parallèles **K** sur la surface du plancher.

**Note:** Pour une plus grande facilité lors de la pose, n'hésitez pas à utiliser des cordeaux de différentes couleurs.

### Étape 3 – Construire un gabarit

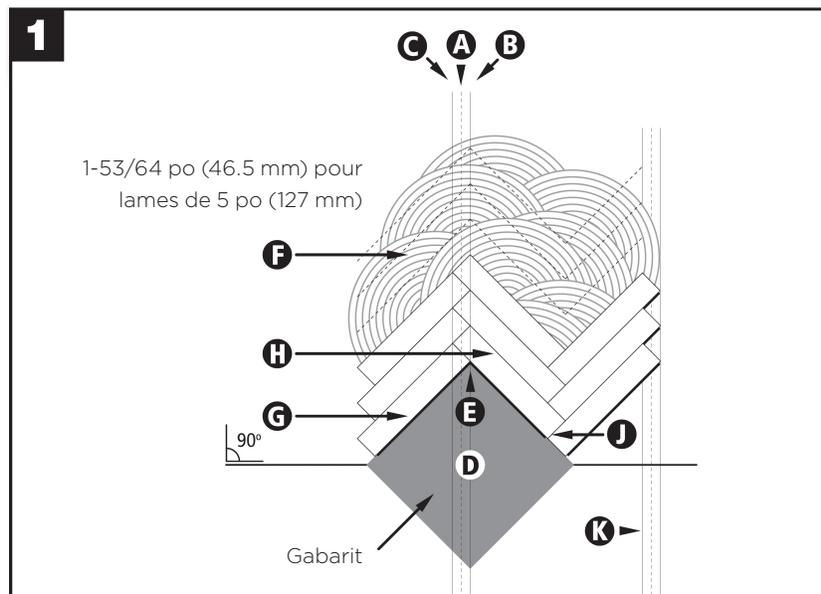
- L'une des façons pratiques de débuter la première rangée consiste à construire un gabarit **D** avec une pièce de contreplaqué. Pour ce faire, tailler un carré dont les côtés sont de 2 pouces plus long que la longueur des lames à installer. Par exemple, pour l'installation de lames de 20 po (508 mm), le gabarit sera de 22 po x 22 po (559 mm x 559 mm).

Technologie	Engineered	TruBalance	TruBalance Lite
Largeur	5 po (127 mm)	5 po (127 mm)	5 po (127 mm)
Longueur	20 po (508 mm)	20 po (508 mm)	20 po (508 mm)

- Débuter l'installation au centre de la pièce. Aligner un coin du gabarit **E** sur la ligne guide **K** puis le fixer au sous-plancher. Placer une lame de chaque côté du carré afin de vous assurer que toutes vos mesures correspondent, puis les retirer.

### Étape 4 – Application de l'adhésif

- Appliquer l'adhésif en glissant la truelle à un angle de 45 degrés en un mouvement circulaire. L'adhésif qui se déposera entre les dents de la truelle **F** [bulletin technique no 23](#) correspondra à la quantité nécessaire à appliquer. (Environ un gallon pour 45 à 50 pieds carrés selon le manufacturier de l'adhésif.)



**Note:** Ne pas étendre l'adhésif sur une superficie qui demande plus de 2 heures à couvrir (maximum 5 rangées). L'adhésif pourrait sécher et ne plus produire une bonne adhérence. Consulter les informations sur le contenant de l'adhésif. Le temps de réaction pour l'adhérence varie d'un manufacturier à l'autre. Il peut aussi être affecté par la température et le taux d'humidité relative dans la pièce.

### Étape 5 - Installation des lames

- Il est très important de partir droit et d'équerre.
- Couper plusieurs languettes de renversement **I** d'une longueur de 4-3/4 po (120 mm) pour les lames de 5 po (127 mm). Elles vous serviront tout au long de l'installation (illustration numéro 2).
- Sélectionner les lames attentivement. Celles qui comportent des imperfections ou qui présentent des variations de couleur trop prononcées peuvent être relocalisées dans un endroit moins visible.
- Installer la première lame **G** en alignant le coin droit de celle-ci sur la ligne guide **B** et le coin gauche sur la ligne guide **C**, le côté du tenon contre le gabarit, et presser la lame dans l'adhésif. Vous aurez besoin de clouer manuellement les lames de la première rangée afin de solidifier l'installation.
- Installer la seconde lame **H**, en appuyant l'extrémité contre la première, le côté du tenon contre le gabarit, puis presser la lame dans l'adhésif et la clouer.
- Placer les autres lames de la même façon jusqu'à ce que vous ayez à couper la dernière lame pour terminer la rangée.
- Si ce n'est déjà fait, tracer les trois autres lignes guides **K** de la prochaine rangée.
- Pour installer la deuxième rangée, vous devrez insérer des languettes de renversement **I** dans les mortaises situées aux extrémités des lames.
- Les rangées subséquentes s'installent de la même manière que la première.
- Laisser toujours 1/4 po (6 mm) entre le mur et l'extrémité de la dernière lame de chaque rangée pour le joint d'expansion.
- **Vérifier l'alignement et l'installation à toutes les quatre ou cinq rangées afin de vous assurer qu'ils sont toujours d'équerre.** Une erreur de quelques millimètres peut devenir catastrophique car elle s'amplifiera à chaque rangée.

### Notes:

- Si une membrane acoustique est installée, celle-ci doit obligatoirement être collée au sous-plancher, et les lames de bois devront ensuite être collées sur la membrane. Pour connaître l'adhésif recommandé, vous référer au [bulletin technique no 26](#) au [planchersmirage.com](#) dans la section Guides et soutien.
- La coupe extrêmement précise des lames peut nécessiter l'utilisation d'un « tapping block » pour bien emboîter celles-ci les unes dans les autres.
- Ne pas mettre d'adhésif dans les mortaises des lames, ce qui empêcherait l'emboîtement parfait avec la rangée de lames suivante.
- Éviter de salir vos doigts avec l'adhésif afin de minimiser le nettoyage. **Tout au cours de l'installation, essuyer immédiatement l'adhésif en contact avec la surface du plancher** en utilisant des serviettes nettoyantes ou un nettoyant pour adhésif. Si l'adhésif persiste, utiliser un solvant à peinture ou de l'essence à briquet.
- Utiliser un ruban adhésif bleu « 3M » pour maintenir les lames en place. Cela évitera le mouvement des lames qui causerait des espaces entre celles-ci lors de l'installation.
- Après avoir installé une section du plancher, il est recommandé d'utiliser le rouleau, tel que prescrit par le manufacturier de l'adhésif (environ 100 à 150 lb / 45 à 68 kg), afin d'assurer un meilleur contact des lames avec l'adhésif. Entourer le rouleau d'une pellicule protectrice afin d'éviter d'endommager la surface du plancher et l'utiliser pendant la période active de l'adhésif.

### Étape 6 - Installation des moulures

- Si le cas s'applique, installer les moulures de transition, les nez de marche et les réduits.
- Réinstaller les plinthes, les quarts-de-rond au besoin, en s'assurant de les clouer aux murs et non au plancher (cela permettra le mouvement naturel du plancher).

### Étape 7 - Entretien

- Attendre 24 heures avant de replacer les meubles et d'autoriser une circulation intense.
- Conserver quelques lames en réserve pour d'éventuelles réparations.
- L'installation terminée, passer soigneusement l'aspirateur. Vaporiser légèrement le nettoyant *KLEAN par mirage* sur la vadrouille, puis essuyer le plancher.

**Pour de plus amples informations sur l'entretien,** consultez le **Guide d'entretien résidentiel** sur [planchersmirage.com](#).

### Note:

- S'assurer d'utiliser la languette adéquate selon la technologie du plancher (Engineered, TruBalance ou TruBalance Lite).

